



Consejo

Distr. limitada
6 de marzo de 2026
Español
Original: inglés

31^{er} período de sesiones

Período de sesiones del Consejo, primera parte

Kingston, 9 a 20 de marzo de 2026

Tema 10 del programa provisional*

Examen, con miras a su aprobación, de solicitudes de prórrogas de contrato para la exploración, si las hubiera

Proyecto de decisión del Consejo de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos sobre la solicitud de prórroga del contrato de exploración de nódulos polimetálicos entre la Asociación China de Investigación y Desarrollo de los Recursos Minerales Oceánicos y la Autoridad

El Consejo de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos,

Actuando por recomendación de la Comisión Jurídica y Técnica¹,

Recordando que, el 22 de mayo de 2001, la Asociación China de Investigación y Desarrollo de los Recursos Minerales Oceánicos celebró un contrato de 15 años con la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos para la exploración de nódulos polimetálicos,

Recordando también que el contrato se prorrogó por un período de cinco años hasta el 21 de mayo de 2021² y por otros cinco años hasta el 21 de mayo de 2026³,

Observando que, el 21 de noviembre de 2025, la Secretaría General de la Autoridad recibió una nueva solicitud de prórroga del contrato por otro período de cinco años,

Recordando lo dispuesto en la sección 1, párrafo 9, del anexo del Acuerdo relativo a la Aplicación de la Parte XI de la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar de 10 de Diciembre de 1982⁴;

Recordando también la decisión del Consejo de la Autoridad relativa al procedimiento y los criterios para la prórroga de un plan de trabajo aprobado para la

* ISBA/31/C/L.1.

¹ ISBA/31/C/8.

² ISBA/22/C/24.

³ ISBA/26/C/53.

⁴ Naciones Unidas, *Treaty Series*, vol. 1836, núm. 31364.



exploración de conformidad con lo dispuesto en la sección 1, párrafo 9, del anexo del Acuerdo⁵;

Tomando en consideración el informe y las recomendaciones de la Comisión Jurídica y Técnica relativos a la solicitud de prórroga del contrato presentada por la Asociación China de Investigación y Desarrollo de los Recursos Minerales Oceánicos⁶,

1. *Decide* aprobar la solicitud de prórroga del contrato;
2. *Solicita* a la Secretaria General que adopte las medidas necesarias para ejecutar la prórroga del contrato, con efecto a partir del 22 de mayo de 2026, mediante la firma de un acuerdo en la forma que figura en el apéndice II del anexo de la decisión del Consejo de la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos mencionada anteriormente⁷;
3. *También solicita* a la Secretaria General que, en el próximo período de sesiones del Consejo, presente información sobre la situación del acuerdo de prórroga.

⁵ ISBA/21/C/19.

⁶ ISBA/31/C/8.

⁷ Véase ISBA/21/C/19.